EXTERN **MAGAZIN** EXTERN

H.H. — PRODUCĂTOR DE FILME

H. H. își felicită viitoarea interpretă a rolului principal din filmul său, Claudia Cardinale

Nu-i nimic senzațional în această întîlnire dintre cunoscuta Claudia Cardinale, *și nu mai puțin cunoscutul* Helenio Herrera *(în stînga). Antrenorul lui Inter va fi producătorul unui film în care rolul principal îl va deține actrița italiană. Se pare că spre această nouă carieră se îndreaptă H.H., după cum se pare că Inter și președintele său Moratti sînt gata să se despartă de „vrăjitor", mai cu seamă că în actualul campionat echipa ocupă un loc puțin onorabil în raport cu pretențiile clubului și ale „tifosilor".*

„MOMENTUL ANULUI 1967"

Cu această temă a fost organizată la Dortmund o expoziție de fotografii sportive. Locul întîi a fost obținut de un fotoreporter din Praga care a trimis fotografia de mai sus înfățișînd tabela de marcaj a meciului Cehoslovacia — Irlanda *din „Campionatul Europei", meci terminat cu surprinzătoarea înfrîngere a reprezentativei cehoslovace (1—2).*

Obiectivul aparatului fotografic a surprins uriașa tabelă de marcaj cu cîteva momente înainte de sfîrșitul celor 90 de minute și cu un grup de spectatori cehoslovaci dezamăgiți.

„PORȚILE LUI BOULOGNE" AU EȘUAT...

Interesantă experiența făcută recent la Barcelona. Două formații spaniole s-au întîlnit într-un meci disputat pe un teren care prezenta o mare noutate : porți de dimensiuni mai mari decît cele obișnuite. Portarii s-au văzut în situația, foarte dificilă de altfel, de a împiedica mingea să intre în plase montate pe două porți înalte de 3 m și lungi de 10 (față de 2,44 m și 7,32 m, dimensiunile curente). Erau porți așa cum a propus cunoscutul antrenor francez **Georges Boulogne**. Dimensiunile astfel „corectate" au atras o avalanșe de șuturi de la toate distanțele... de la 30, 40, 50 de metri. E drept, numărul golurilor marcate a fost mare ; meciul s-a încheiat cu scorul de 9—6. Dar de joc constructiv, de combinații frumoase, de angajamente fizice în sensul propriu al termenului nici vorbă ! Jocul a fost static, unica preocupare a jucătorilor fiind — o dată trecută linia mediană a terenului — căutarea unei poziții de șut, după cum comentează revista pariziană **„Miroir du football"**. Așadar, „porțile lui Boulogne" au eșuat la primul experiment. N-au făcut fotbalul mai dinamic, mai spectaculos, deși s-au marcat 15 goluri. Să mai așteptăm însă, și alte experiențe. În cliseul de mai jos echipele fotografiate înainte de meci în fața celor două rînduri de porți : cea experimentală — în prim plan, și cea actuală — mai în fund.

„CEL MAI BUN" ÎN 22 DE ȚĂRI

Recapitulînd rezultatele anchetelor pentru stabilirea celui mai bun fotbalist pe anul 1967 în diferite țări europene, ajungem la acest interesant tabel, pe care-l oferim în primul rînd statisticienilor:

Anglia : **JACK CHARLTON (Leeds United).**
Belgia : **FERNAND BOONE (F.C. Bruges).**
Bulgaria : **DIMITĂR PENEV (T.S.K.A. Cerveno Zname Sofia).**
Cehoslovacia : **JAN GELETA (Dukla Praga).**
Danemarca : **JOHNNY HANSEN (Vejle BK).**
Elveția : **KARL ODERMATT (F. C. Basel).**
Franța : **BERNARD BOSQUIER (A. S. St. Etienne).**
Italia : **LUIGI RIVA (U. S. Cagliari).**
Iugoslavia : **DIMITĂR OSIM (Jelezniciar Sarajevo).**
Luxemburg : **ROGER PILOT (Standard Liege, în prezent).**
Olanda : **EDDIE PIETERS-GRAAFLAND (Feyenoord Rotterdam).**
Irlanda de Nord : **GEORGE BEST (Manchester United, în prezent).**
Polonia : **WLADZIMIERZ LUBANSKI (Gornik Zabrze).**
Portugalia : **EUSEBIO F. da SILVA (Benfica Lisabona).**
R. D. Germană : **DIETER ERLER (F. C. Karl Marx-Stadt).**
R. F. a Germaniei : **GERHARD MÜLLER (Bayern München).**
Scoția : **WILLIAM McNEILL (Celtic Glasgow).**
Spania : **JOSE MARTINEZ PIRRI (Real Madrid).**
ROMÂNIA : **NICOLAE DOBRIN (F. C. Argeș Pitești).**
Suedia : **INGVAR SVAHN (Malmö FF).**
U.R.S.S. : **EDUARD STRELȚOV (Torpedo Moscova).**
Ungaria : **FLORIAN ALBERT (Ferencvaros Budapesta).**

O adevărată colecție de „stele" europene.

DESTĂINUIRILE A OPT PORTARI CELEBRI

Așa cum s-a mai anunțat, ziaristul austriac **Kurt Castka** a întrunit într-o carte cu titlul **„De la Zamora la Lașin"** amintirile unora dintre cei mai cunoscuți portari ai lumii. Iată mai jos crîmpeie din destăinuirile acestor fotbaliști celebri, cuprinse în amintita carte :

RICARDO ZAMORA (Spania): „Părerea mea este că azi se practică un fotbal mai bun. A crescut tehnica, antrenorii sînt mai bine pregătiți ca în trecut. Iese în evidență jocul colectiv, dar scade numărul vedetelor. Azi într-o echipă găsești una sau două vedete; în felul acesta nici publicul nu mai savurează numerele vedetelor, ca acum 2-3 decenii, cînd echipa se compunea numai din celebrități".

RUDI HIDEN (Austria) își amintește cu plăcere de meciul de la 24 aprilie 1932 de la Viena — cînd toate privirile se îndreptau spre fotbalul austriac — între Austria și Ungaria, în formațiile: **AUSTRIA: Hiden — Schramseis, Blum — Braun, Hoffmann, Nausch — Zischek, Gschweidl, Sindelar, Schall, Vogel. UNGARIA : Szabo — Takacs I, Mandi — Lyka, Kalmar, Lazar — Zavadski, Toldi, Turay, Cseh, Kohut.** „Nici în vis nu ne-am fi putut gîndi că meciul se va termina cu 8—2 pentru noi. Wunderteamul nostru a prins atunci o zi mare".

FRANTISEK PLANICKA (Cehoslovacia) : „Dacă aș începe din nou fotbalul, nu m-aș mai face portar, ci atacant. În vreme ce înaintașul poate greși, portarul nu are voie să comită nici o inexactitate".

Elvețiatul **ERWIN BALLABIO** sfătuiește pe cei mai tineri: „Ca să ajungi vedetă trebuie să te antrenezi mult, dar succesul depinde mult de modul de viață al jucătorului. Cariera fotbalistului este scurtă așa că merită sacrificii".

FRITZ HERKENRATH (R. F. a Germaniei) : „Nu există altă ramură de sport, afară de fotbal, care să exercite o atracție mai mare asupra tineretului. Fotbalul mi-a fost cel mai bun amic".

WALTER ZEMAN, „tigrul" din Hütteldorf, celebrul portar austriac își aduce aminte de unul din meciurile Ungaria—Austria: „Nu am avut nici un moment de răgaz, poarta fiind supusă unui bombardament continuu al atacanților maghiari. La un șut al lui Kocsis am respins balonul printr-un plonjon disperat, dar tot la el ; acum mingea se îndrepta spre colțul celălalt al porții mele. Cu un efort mare îl resping din nou. În felul acesta am putut părăsi gazonul cu un foarte onorabil, pentru noi, 1—1.

GROSICS GYULA (Ungaria): „Nu am fost un portar static. Rămîneam pe linia porții numai atunci cînd atacul se apropia mult de mine. Altfel ieșeam pe linia de 5,5 m. sau chiar și mai în față, pînă spre linia de 16 m. La meciuri amicale, de club, jucam uneori extrem dreapta. Acest lucru m-a ajutat să cunosc în amănunt secretele atacanților, mai ales fentele, împrejurare care mi-a fost utilă în perfecționarea pe postul de specialitate".

LEV IAȘIN (U.R.S.S.). În 1960 ziariștii francezi i-au supranumit „Zamora de astăzi" : „Oricine ar fi adversarul, am o mare emoție înaintea partidelor. Mă retrag într-un colț, simt nevoia să fiu singur, dar — bineînțeles — nu din cauza fricii. Nu știu ce e teama nici pe teren și nici cînd conduc automobilul".

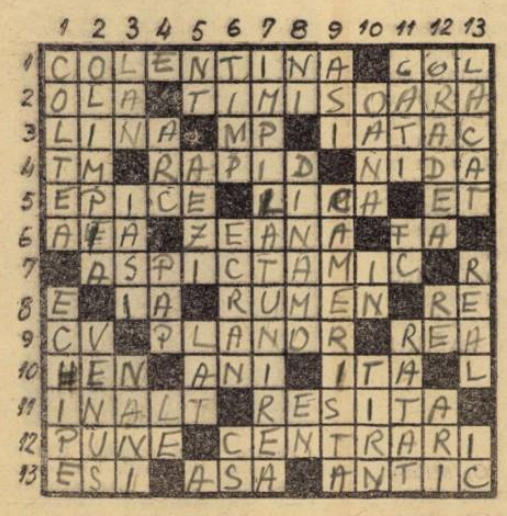
Gyula Grosics — unul din eroii cărții, arbitrînd un joc între două echipe școlare

MECIUL UNGARIA — U.R.S.S. VĂZUT DE ALBERT

Se știe că sferturile de finală ale Cupei Europei vor pune față în față reprezentativele Ungariei și U.R.S.S., o adevărată finală.

Iată ce a declarat internaționalul maghiar **Albert** cu privire la acest meci : **„În 1967 am obținut o serie de succese cu echipa națională. În palmaresul întîlnirilor dintre reprezentativele Ungariei și U.R.S.S. figurează opt meciuri, dintre care noi am cîștigat numai unul ; de data aceasta vom face totul pentru a obține un al doilea succes ținînd mai ales cont de faptul că apărarea noastră s-a întărit foarte mult față de un trecut nu prea îndepărtat, iar atacul s-a remarcat în permanență".**

CUVINTE ÎNCRUCIȘATE — CAMPIOANE...



ORIZONTAL : 1) Printre primele campioane — Punct marcat. 2) Antrenor federal — Orașul campioanelor Chinezul și Ripensia. 3) Liniștită — Munteanu Paul — Dormitor. 4) Teme ! — Campioana de anul trecut — Momeală. 5) Grandioase — Unul din frații Nunweiller — Și (fr.). 6) Aceea — Fost jucător la I.T.A. — Notă. 7) Substanță gelatinoasă — Prieten. 8) Servește ! — Bine copt — Notă. 9) Călinoiu Valeriu — Avion fără motor — Nu e bună. 10) Soi de pește — Inelele vîrstei — Campioana din Arad. 11) Ridicat — Orașul U.D.R.-ului, campioana din 1930—31. 12) A așeza — Pase în careul advers. 13) Răsărit — Cîștigătoare la „B" în 1967 — Din vechime.

VERTICAL : 1) Echipă din Brașov, campioană în 1927—28 — Colective fotbalistice. 2) Prima campioană — Campioana din Splai. 3) Ogor — Orașul C.S.M.S.-ului, cîștigătoare în „B" în 1960 și 1962 — Înșiruire. 4) Armă primitivă — Clei — Pronume. 5) Nete ! — Poeți antici — Larg. 6) Vreme — Pe el se proiectează imaginile — Club Sportiv. 7) A asupri — ...Tricolor, campioana din 1940—41. 8) Nichel — Campioană în mai multe rînduri — Ene ! 9) Experți — Femeie de serviciu. 10) Antrenor al campionilor din 1966 — Textilă — Cu el se mătură. 11) A termina — Fotbal Club — Neînscris. 12) Orașul campioanei din 1948—49 — Roman Eugen — Suprafețe. 13) Sistem defensiv — De multe ori campioană a Spaniei — Pană.

Leonida CIAHNO
Tîrgu-Mureș

VARIETĂȚI • VARIETĂȚI • VARIETĂȚI

UN SINGUR GOL ÎN 32 DE ANI!...

Cînd atacantul Alan Campbell *a marcat un gol pentru echipa sa,* Charlton, *în meciul cu* Millwall, *din campionatul ligii a II-a engleze, tribunele au izbucnit în urale, marcînd un mare eveniment : era primul gol înscris în 32 de ani într-o partidă între aceste două echipe ! Întîlnirea s-a încheiat cu scorul de 1—0 pentru Charlton. Un adevărat record...*

AȘA REFERINȚE, MAI RAR...

Echipa „Mustangs" din Chicago (S.U.A.) are ca antrenor un belgian, pe numele de Fred Forgeur. *Pînă aici nimic neobișnuit, ca și faptul că Forgeur este un fost fotbalist. El însă, a făcut carieră în S.U.A. mai întîi la... circ, ca acrobat la trapez și apoi ca echilibrist pe un monociclu ! Cu aceste... referințe s-a apucat de meseria de antrenor.*

TOȚI PENTRU UNUL

Un fapt interesant s-a petrecut la un meci regional din Belgia, între echipele Oostkamp și Ardooie. Un jucător al echipei Ardooie s-a dedat la acte de violență contra arbitrului, care însă nu l-a putut identifica în învălmășeala produsă, cu toate investigațiile făcute. Clubul n-a vrut să-i dea numele și atunci, pe baza reclamației arbitrului, forul regional de judecată a decis pur și simplu suspendarea și a celor 11 titulari și a celor două rezerve pînă cînd va fi făcut cunoscut numele vinovatului. Ceea ce s-a și întîmplat pînă la urmă...

DE 20 DE ANI LA ACEEAȘI ECHIPĂ !

Echipa se numește Malakoff *și are sediul într-un cartier mărginaș al Parisului. Deși amatoare, ea a reușit însă în actuala ediție a Cupei Franței, să elimine clubul profesionist din* Grenoble. *Este o performanță. Dar ea este întrecută de alta : de 20 de ani nu și-a schimbat antrenorul ! Acesta se numește* Yves Cros *și este fost campion al Europei la atletism (ștafeta 4 x 400) și finalist olimpic la 400 m garduri, la Londra în 1948. Mai poate mira faptul că jucătorii săi știu să alerge bine ?...*

GEMENI ȘI LA... MANIFESTĂRI

Într-o echipă amatoare Bruck, *din R. F. a Germaniei, joacă doi frați gemeni,* Peter *și* Paul Hartl. *Cu prilejul unui meci de campionat, ei au fost eliminați simultan, pentru același motiv : injurii colective la adresa arbitrului. Adevărat spirit de familie...*

Fotbal

REVISTĂ SĂPTĂMÎNALĂ
Redacția și ad-ția : București, Bd. Mărăști 26, raionul 30 Decembrie, telefon 17.55.18

COLEGIUL DE REDACȚIE

Constantin Chiriță, Ștefan Covaci, Gh. Dumitrescu, Ion Lupaș, Pavel Marcu, Aurel C. Neagu (redactor șef), Angelo Niculescu, Andrei Rădulescu, Constantin Teașcu, Dumitru Tomescu, Stelian Trandafirescu (redactor-șef adjunct), Radu Urziceanu (secretar general de redacție), Emerich Vogl, Ion Voica, Ion Voinescu.

Prezentarea grafică Liviu Bobocea